



bizkaiko garraio partzuergoa
consorcio de transportes de bizkaia

Consortio de Transportes de Bizkaia

ANUNCIO de formalización del contrato administrativo : “Servicio de traducción del castellano al euskera y del euskera al castellano de diversos textos generados por el Consorcio de Transportes de Bizkaia”.

1. Entidad adjudicadora.
 - a) Organismo: **Dirección Gerencia del Consorcio de Transportes de Bizkaia.**
 - b) Dependencia que tramita el expediente: **Dirección Gerencia.**
 - c) Número de expediente: **2018/016**
 - d) Dirección de Internet del perfil del contratante: **www.ctb.eus**
2. Objeto del contrato.
 - a) Tipo de contrato: **Servicio.**
 - b) Descripción: **“Servicio de traducción del castellano al euskera y del euskera al castellano de diversos textos generados por el Consorcio de Transportes de Bizkaia”.**
 - c) Lote: -
 - d) CPV: **795 30000-8**
 - e) Acuerdo Marco: -
 - f) Sistema dinámico de adquisiciones: -
 - g) Medio de publicación del anuncio de Licitación: -.
 - h) Fecha de publicación del anuncio de Licitación. -.
3. Tramitación, Procedimiento.
 - a) Tramitación: **Ordinaria.**
 - b) Procedimiento: **Negociado sin publicidad.**
4. Valor estimado del contrato: **23.140,50 € (IVA excluido).**
5. Presupuesto Base de licitación. **No se determina.**
6. Formalización del contrato:
 - a) Fecha de adjudicación: **12-02-2018**
 - b) Fecha de formalización: **19-02-2018**
 - c) Contratista: **HORI-HORI, S.A.**
 - d) Importe o canon de adjudicación. Importe Neto: **0,01 €/carácter.** Importe total **0,0121 €/carácter.**
 - e) Ventajas de la oferta adjudicataria: **Unica oferta presentada.**

En Bilbao a 2 de marzo de 2018

EL DIRECTOR-GERENTE

Fdo.: Gorka Ugaldé Martínez





bizkaiko garraio partzuergoa
consorcio de transportes de bizkaia

Bizkaiko Garraio Partzuergoa

“Bizkaiko Garraio Partzuergoak sorturiko testuak gaztelaniatik euskarara nahiz euskaratik gaztelaniara itzultzeko zerbitzua ematea” kontratuaren sinatu izanaren berri ematearen IRAGARKIA

1. Erakunde adjudikatzailea.
 - a) Erakundea: Bizkaiko Garraio Partzuergoko Zuzendaritza Nagusia.
 - b) Espediente tramitatzen duen atala: Zuzendaritza Nagusia.
 - c) Espediente zenbakia: **2018/016**
 - d) Kontratataren profilaren helbidea interneten: www.ctb.eus
2. Kontratuaren xedea:
 - a) Kontratu mota: Zerbitzua.
 - b) Azalpena : Bizkaiko Garraio Partzuergoak sorturiko testuak gaztelaniatik euskarara nahiz euskaratik gaztelaniara itzultzeko zerbitzua ematea.
 - c) Lotea: -
 - d) CPV: 795 30000-8
 - e) Esparru-hitzarmena: -
 - f) Erosketa era dinamikoa: -
 - g) Licitazio iragarkia non argitaratu zen: -
 - h) Licitazio iragarkia zen egunetan argitaratu zen: -
3. Tramitazioa, prozedura.
 - a) Tramitazioa: Arrunta.
 - b) Prozedura: Publizitaterik gabeko negoziatua.
4. Kontratuaren aurreikusitako balioa: 23.140,50 euro (BEZ barik)
5. Licitazioaren oinarrizko aurrekontua. Ez da finkatu.
6. Esleipena:
 - a) Esleitzeko data: 2018-02-12.
 - b) Kontratua sinatu izanaren data: 2018-02-19.
 - c) Kontratista: HORI-HORI, S.A.
 - d) Adjudikazioaren zenbatekoa edo kanona: Zenbateko garbia: 0,01 €/karakterea. Zenbatekoa guztira: 0,0121 €/karakterea.
 - e) Adjudikazioa jaso duen eskaintzaren abantailak: Aurkeztutako eskaintza bakarra.

Bilbo, 2018ko martxoaren 2an.

ZUZENDARI KUDEATZAILEA

Izp.: Gorka Ugaldé Martínez

